



瑪嘉烈醫院離院長者綜合支援計劃  
保良局家居支援隊伍

2015 年第 3 季 **季刊**

**耨  
盡  
血** **目  
顯  
線** **耆  
者  
青  
才**

華髮雖早生

才華仍在身

# 主任的話

「盡顯耆才」活動於去年第一次舉行，反應理想，所以今年再次推行。

透過個案經理用正面的態度看長者，刻劃長者的人生，寫出長者的小故事。

在後文會與大家分享。

個案經理的評估，會直接影響服務的安排。我們希望長者可以盡量利用自身的能力去照顧自己，讓長者有能力感及成就感。亦透過護老者訓練，發揮護老者的能力去照顧長者。透過這個活動，讓個案經理學習如何欣賞長者，亦讓長者學習如何欣賞自己。個案經理會提供訓練、教授知識及鼓勵，讓長者發揮所長。

完成後的作品，亦會與長者及家人分享，讓他們了解原來長者亦有這方面的長處，於將來面對逆境時，可將其能力發揮出來。

我們深信，每個人都有能力。希望各位老友記都能夠多多欣賞自己！

黃麗敏主任

## 新同工介紹

大家好，我是新入職的護理員王姑娘，主要在辦公室工作。很高興加入這機構並與各位同事共事，亦很開心可以與各位同事相處融洽。雖然我過往都是做長者服務，但是離院長者綜合支援計劃則是第一次接觸，故仍有很多不明的地方或是做得不夠好的地方，請大家多多包涵！我會繼續努力學習的！



# 實習社工介紹



大家好！我是香港理工大學社會工作學系四年級的學生陳名俊，由現在至來年3月中旬也會在離院長者綜合支援計劃這邊實習。期望在實習的期間能增進對長者社會工作的認知及進行個案工作的技巧，也期望能夠與長者及其家屬多多交流，了解更多。請多多指教！

大家好，我是香港理工大學社工系四年級學生江采盈，未來半年我都會在瑪嘉烈醫院離院長者綜合支援計劃擔任實習社工，為剛出院的長者及家人們服務。我認為長者們不論知識或技能上都有很多值得我們後輩學習的地方，所以請各位老友記多多指教！



# 盡顯耆才

長者往往被認為是需要協助的一群，然而，不少長者其實仍擁有很多潛能，只要我們多加留意，給予發揮的機會，長者仍可妥善照顧自己，甚或作出貢獻。本單位今年繼續推行「盡顯耆才」計劃，以下有幾位長者的小故事與大家分享、互勉。

## 我也做得到

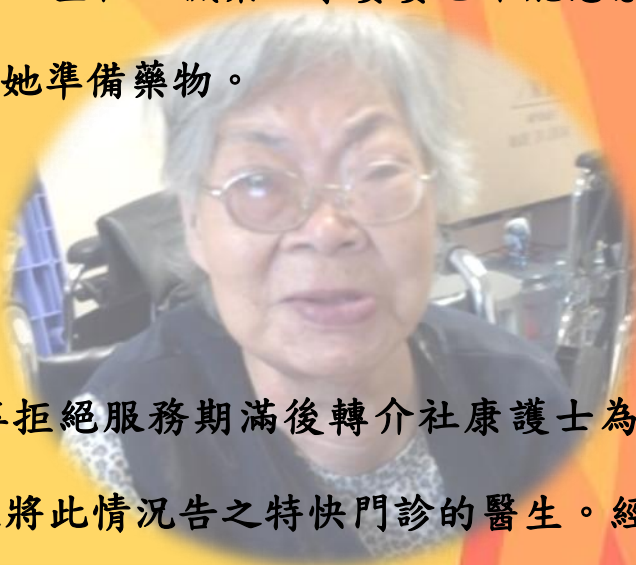
護士陳姑娘

李婆婆今年八十三歲，患有高血壓和糖尿病，健康尚算可以。但最大問題是有眼疾。她的右眼於二十年前因交通意外導致永久失明，而左眼則有白內障，並有一千度近視，配戴眼鏡後，亦只能看到人影，不能分辨男女和容貌。雖然如此，李婆婆每早八時都會拿着傘子由荔景邨步行到小巴士站的美心快餐吃早餐，同時亦會在此吃晚餐，故她有「美心婆婆」之稱。

李婆婆的家人早已移民加拿大，現與一子同住，但兒子與她關係疏離，李婆婆早前因絆倒引致腰骨痛入院，兒子亦因工作緣故，很少探望。醫生預計李婆婆出院後康復需時，不能外出。

故此，李婆婆被轉介至本單位作送飯及護士協助執藥。經過一個多月的調理後，李婆婆的腰痛已好了，可以如往常般拿着傘子行走，李婆婆於是便着我們不用再送飯。

我們擔心的不是婆婆飯餐問題，而是她處理藥物的能力。過去，李婆婆的藥物不是很多，她都能「摸摸下」去食藥。今次出院，醫生加了些血壓和心臟藥。李婆婆已不能憑感覺分辨藥物，所以要由護士為她準備藥物。



由於李婆婆拒絕服務期滿後轉介社康護士為她繼續準備藥物，故個案經理將此情況告之特快門診的醫生。經醫生評估後，醫生為婆婆調較了服藥的次數，由短效每天要吃兩次的藥，轉為長效每天只需吃一次的藥。接著，護士為婆婆買了一些不同類形的盛戴器，有圓型、方型和高身橢圓型的玻璃瓶。她的五種藥物分別放在不同的瓶子裏。當護士再三問她如何服藥時，她能正確無誤地說出哪種是血壓藥，哪種是去水藥、糖尿藥和胃藥。

現時李婆婆已如從前般生活，每天外出吃早餐和與街坊聊天，快快樂樂地做「美心婆婆」了。

## 美味人生

護士余姑娘

王伯伯今年 79 歲，育有 3 名子女，隨著子女已婚遷出，他現時獨自居住。王伯伯退休前是一位廚師，喜歡烹調美食。退休後，王伯伯依然每天到街市購買新鮮食材烹調。但隨著年紀漸長加上患有心臟病、血壓高、糖尿病及有腳痛腰痛情況，他暫時不能像過往般經常外出購物烹調美食。



王伯伯是次出院後使用了本單位的送飯服務，每次面談時，他定會暢談膳食及烹調的心得，面上表現出滿足、自信及喜悅的表情，可感受到一位廚師，真的是可帶出「美味人生」。

在護士的指導下，王伯伯明白飲食控制的重要性，他更表示自己烹調更為健康。隨著康復理想，加上女兒遷回與他居住，可協助他購買食材，相信王伯伯定可以在家繼續烹調健康美食，享受他的「美味人生」。

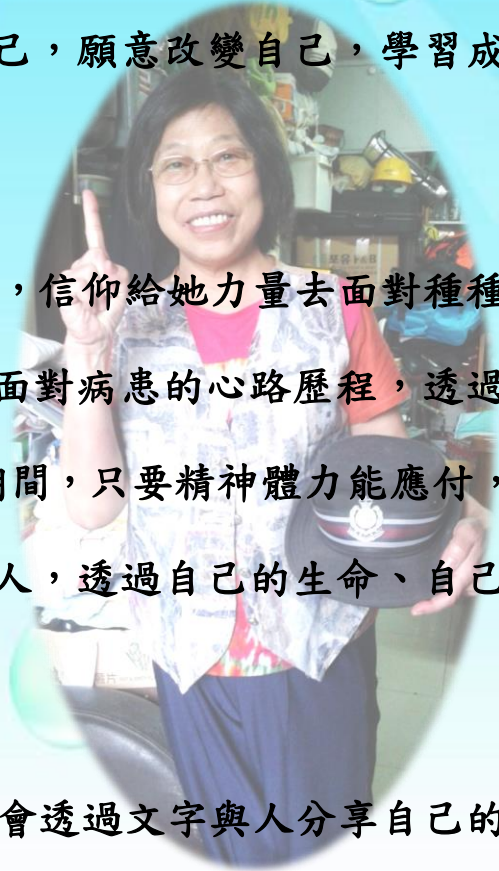
## 以生命影響生命

社工吳先生

剛步入銀髮一族的李女士，退休前是一位女警，她形容自己過往是一匹野馬，一匹我行我素、不喜歡便走開、不開心便發脾氣的野馬。因為自己的固執、自私，令到家人都很辛苦。這匹野馬於 2011 年確診患上血癌，然而，病患沒有令她自怨自艾，反而令她對生命很有多反思，令她更認識自己，願意改變自己，學習成長。

李女士是位基督教徒，於病患期間，信仰給她力量去面對種種困難和挑戰。她會以文字記錄自己面對病患的心路歷程，透過文章去鼓勵其他人。此外，當她住院期間，只要精神體力能應付，她便會去接觸、去關心病房的其他病人，透過自己的生命、自己的信仰去鼓勵其他人。

縱然李女士的體力不及從前，但她會透過文字與人分享自己的生命，於病房中仍會去關顧其他院友。或許病患能拿走她的健康，卻拿不走她勇於面對生命的勇氣，拿不走她希望以生命影響生命的那份熱忱。



馮婆婆今年八十幾歲，因為急性支氣管炎入住瑪嘉烈醫院，離院回家後，雙腳腳掌腫起，氣道不暢順，帶給馮婆婆在日常生活很多的不便。所以我們為婆婆每日送上營養均衡的膳餐，教導她使用氣管舒張劑，讓她可以安心留在家中安享晚年。

馮婆婆是一位活潑好動，熱心參與社區活動的老友記，擅長畫畫、唱歌、跳舞，抽空參加社區中心的義工服務，貢獻社會。細問之下，馮婆婆擁有多年畫畫的經驗，家中仍然收藏數張作品。四十多歲的時候，馮婆婆跟隨李萬成老師學習油畫及國畫，自此產生興趣，後來觸動她以繪畫來謀生，一年多後，在尖沙咀美麗都附近開畫廊，出售自己的畫作，亦有別人寄賣作品，部份作品更銷售往美國、澳洲等地。

十多年後，由於生意不景氣，馮婆婆結束畫廊，改為在彌敦道一帶擺賣畫作，最常在百德新街廖創興銀行前面擺檔，經常要「走鬼」，連附近的警察也認得她，每次需繳交五十元，部份畫作也被充公，非常狼狽。但為了賺取生活費，馮婆婆唯有硬著頭皮去做。直至現在，馮婆婆仍不捨得棄掉以前的畫具、顏料及當年未完成的畫作，希望待身體復原之後，可以繼續繪畫，充實生活。



馮婆婆訴說以往繪畫的時候，面容流露自信及滿足的神采，滔滔不絕地說：「當時生活雖然艱辛，但可以靠自己雙手生活，感覺自己是有用的人。」另一方面，婆婆惋惜近年來視力漸差，手震頻繁，擔心不能再執筆畫畫，放棄多年來的興趣。工作人員以馮婆婆想當年的堅毅鬥志，鼓勵婆婆不要輕易放棄，畫到最後。



# 活動回顧

## 長者故事集

本單位於本年 2015 年 7 月份，聯同一班青少年義工，推行「過去識·過去惜 - 精彩再現」計劃，與長者一同回顧人生的甜酸苦辣，以及為長者編製屬於他們的生命故事集。當長者們拿著製成品時，他們感到十分滿足和喜悅。



## 義工探訪

本單位於 2015 年 9 月 12 日，聯同「點滴是生命」義工隊探訪本單位的服務對象，為離院長者們打打氣。當天義工們合共探訪了 38 戶長者，為長者送上祝福和關懷，此外亦送上豐富禮物包予長者。一眾長者得到社區人士的關懷，都笑逐顏開。



# 長者及家屬心聲



鍾姑娘：  
好多謝你的關懷及愛心，令我各方面得到幫助，順利渡過莫佳蘭，能夠康復實在感激不淺。  
病人  
非常大的幫助！ 謝謝您！ 😊😊😊

荔景大樓二樓全體保潔局工作人：  
你們好！  
非常感謝你們在我爸爸出院後一直无微不至的照顧及關心和幫助，在此我謹代表家人再次真誠的感謝你們，你們辛苦了。  
祝福病人一生平安，快樂！



謝謝余姑娘的照顧周到，很有愛心，每項服藥不論洗傷口，信託送飯坊的服藥都安排很周到，非常滿意，是香港市民學習的榜樣，我們全家再次向你們表示衷心的感謝！

Dr. Tong  
Carol Yu  
Wu Pui Fun  
This comes with special thanks to you for being so kind and thoughtful too.  
Thank You So Much  
😊 😊😊

其他意見：  
貴局支援隊伍的服務員態度友善，也樂於傾聽用心服務，幫助我爸爸，令我爸爸在出院後最困難的時候得到協助，真的很感激你們，沒有你們的協助，真的很難渡過，為謝為謝！  
希望將來如保良局有任何善舉活動，可聯絡本人，本人也想像做點善事，幫助有需要的人。

# 意見反映

如對本隊服務有任何意見或建議，可致電 2749 8200 或聯絡下列負責人。你的寶貴意見有助我們持續改善，提升服務質素。

負責人	黃麗敏女士 主任	林玉儀女士 安老社區服務經理
地址	葵涌荔崗街 10 號瑪嘉烈 醫院荔景大樓 2 樓 2032 室	香港銅鑼灣禮頓道 66 號 莊啟程大廈 5 樓
電話	2749 8200	2277 8888
傳真	2742 3296	2890 2097
電郵	<a href="mailto:hst@poleungkuk.org.hk">hst@poleungkuk.org.hk</a>	<a href="mailto:Soc.admin@poleungkuk.org.hk">Soc.admin@poleungkuk.org.hk</a>

督印：黃麗敏女士

編輯：吳振華先生

出版：瑪嘉烈醫院離院長者綜合支援計劃

保良局「家居支援隊伍」

地址：葵涌荔崗街 10 號瑪嘉烈醫院荔景大樓 2 樓 2030 室

印刷數量：200 份

出版日期：2015 年 9 月